

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. december 3-án 11.00 órai kezdettel

a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.)

közmeghallgatást tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. november 22.



Kollátosz Jorgosz s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. december 3-án 11.00 órai kezdettel, a 1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz. alatti nemzetiségi irodában megtartott **Közmeghallgatásán.**

Jelen vannak:

Kollátosz Jorgosz	elnök
Bajkai Vasziliki	elnökhelyettes
Dr. Klicasz Szpirosz	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözi a megjelenteket és a Közmeghallgatást megnyitja. Megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

98/2017. (XII. 3.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt megbízta.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

99/2017. (XII. 3.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondta, hogy 2017. év során 10 képviselő-testületi ülést tartottak, melyen 97 határozatot hoztak, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Görög Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **781 686 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 553 008 Ft**, pénzmaradványuk **182 000 Ft**, az Emberi Erőforrások Minisztériumától a „**II. Kőbányai Balkán Est 2017.**” pályázatra kapott összege **100 000 Ft** és a „**Testvérvárosi Kapcsolatok Ápolása**” című pályázatra **100 000 Ft** jelentett a 2017. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből a **görög nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire bruttó 350 000 Ft** összeggel támogatta. Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Görög Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2017. év folyamán törvényességi észrevétel nem érkezett Budapest Főváros Kormányhivatalától.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Görög Önkormányzat beszámolóját a 2016. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi működési támogatása, valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

2017. február 15-én megkötötték az Együttműködési megállapodást a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

Részletesen ismerteti a 2017. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

2017. november 23-án részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

A Kőbányai Görög Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő görögökkel, valamint a görög kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

A Kőbányai Görög Önkormányzat nagy figyelmet fordít közkapcsolatainak ápolására. Rendszeresen részt vesznek a Fővárosi és az Országos Görög Önkormányzat tájékoztatóin és rendezvényein, valamint rendszeres résztvevői a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által szervezett nemzeti és kerületi, valamint a Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeinek.

Az ifjúság részére heti rendszerességgel zene, tánc és görög nyelvórákat tartottak. Heti 2 alkalommal hétfőn és csütörtökön délelőtt a nyugdíjasok rendszeresen összejönnek és egészségmegőrző tornát tartanak a Havasi Gyopár Alapítvánnyal közösen. Az idősek beszélgetnek, tavliznak, illetve felelevenítik régi közös emlékeiket. **A Görög Klubban szombatonként ingyenes zeneoktatást tartanak a kőbányai gyermekek részére**, ahol a gyerekek görög népzenei hangszerekkel ismerkedhetnek meg magyarországi görög zenészek irányításával, valamint pénteken délutánként **ingyenes görög dráma kurzusokat** tartanak Kollátoszné Klicász Paraszkeri tanárnő irányításával a **görög nyelv iránt érdeklődő kőbányai gyermekek részére**.

A görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. január 14-én, 12.30 órakor piták felvágásával, kulturális műsorral, gasztronómiai bemutatóval egybekötve megszervezték a **„Vaszilopita vágása” újévi ünnepséget** a Görög Klubban.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodást kötöttek a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.).

A görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2017. február 8-án, 19.00 órakor a Bethlen téri Színházban (1071 Budapest, Bethlen Gábor tér 3.) részt vettek a **„Vén Európa” Hotel** című színdarab bemutatóján.

A **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. február 11-én**, 18.30 órakor részt vettek az Angyalföldi Gyermek-és Ifjúsági Házban (1138 Budapest, Dagály utca 15/a) a **Madarak című színdarab** előadásán.

2017. február 18-án 15.00 órakor a képviselők részt vettek az Angyalföldi Gyermek-és Ifjúsági Házban (Budapest XIII., Dagály utca 15.) az **„EPON ünnepségen**.

2017. március 14-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

A **görög kulturális hagyományok és testvérvárosi kapcsolatok ápolása céljából 2017. március 17-től -március 24-éig** a görögországi Litóchoro testvérvárosából Kőbányára érkezett cserediákok programjain részt vettünk.

2017. március 31-én a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a **Tavaszwárás Kőbányán** című ünnepségen vettek részt.

A Radnóti Miklós Művelődési Házban (1133 Budapest, Kárpát u. 23.) **2017. március 25-én** megrendezett **Görög Nemzeti Ünnepen** részt vettek.

2017. április 7-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megrendezett **Kőrösi Csoma Sándor emléknapon** részt vettek.

2017. április 16-án a helyi anyanyelvű hitéleti tevékenységet támogatva **Ortodox görög húsvétot** és a **görög ikon kiállítás** szerveztek a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.)

2017. április 25-én az Örmény Genocídium 102. évfordulója alkalmából a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.) megtartott emlékrendezvényéről és az **Örményország tegnap és ma** című film magyar nyelvű változatának vetítésén részt vettek.

2017. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényt**.

2017. május 27-én, 18.00 órakor a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2. Kőbányai Balkán Estet** rendeztek Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a Kritiki Skepszi színházi társulat és táncsoport, a Kőbányai Ifjúsági Zenekar Kollátosz Jorgosz vezetésével, továbbá hastánc, tűztánc, a görög szólótáncosok, valamint a görögországi Litóchoro testvérváros táncegyüttese. A rendezvényen görög ételek és italok várták kedves vendégeiket. Az est 24.00 órakor bolgár, görög és szerb táncműveléssel zárult.

2017. június 10-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében részt vettek a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 10. alkalommal megrendezett Páncsity István labdarúgó emléktornán.

A görög kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot szerveztek 2017. június 17-én a kőbányai görög gyerekek és családok részére a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A Labdarúgó Tornát a görög focicsapat nyerte.

2017. június 22-től - 25-ig tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

A görög kulturális hagyományok ápolása céljából támogattuk a Kritiki Szkepszi dráma színjátszó szakkör diákjai kiutazási költségeit 2017. szeptember 13-20-a között Litochórába. 2017. szeptember 19-én a Pandóra szelencéje című színdarab bemutatása az ókori görög színházban Litochóban nagy sikert aratott. Köszönet Kollátosz Fotisz rendezőnek a Christina Tsaroucha tanárnőnek, akik a felkészítés során nagy segítséget nyújtottak.

2017. augusztus 20-án a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2017. szeptember 2-án és 3-án az Óhegy parkban megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen** részt vettek. A görög nyugdíjasokat halászlével kínáltuk meg.

A kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából 2017. szeptember 23-án 15.00 órakor a Koccintós Táncsoport által megrendezett „**Testvérvárosok Szüreti Néptánc fesztiválja**” a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) szám alatti színháztermében magyar és nemzetiségi néptáncsoportok és zenekarok részvételével. A műsor után délszláv és magyar táncházra került sor a Babra és a Kóborzengő Zenekarokkal.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából megrendezett **Örmény Hagyományörző Kulturális Estről és Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítésről** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) részt vettek.

A görög kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. szeptember 30-án 19.00 órakor a **Szerb Kultúra Hónapja keretén belül** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ színháztermében (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) a **Vujicsics Együttes koncerten** vettünk részt.

2017. október 6-án 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

2017. október 23-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezésre kerülő emlékezésen**, valamint az azt követő koszorúzáson vettek részt a Kőrösi Csoma sétány végén elhelyezett kopjafánál.

A **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án** 9.00 -12.00 óra között megrendezett **Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésén** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) részt vettek.

2017. november 4-én 11.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt az Éles saroknál a Silye Sámuel és Társai tiszteletére felállított Emlékműnél.

2017. november 24-én 11.00 órakor a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére** megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat által 2017. december 1-jén 16.00 órakor a **órákor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ KÖSZI (1105 Bp., Előd utca 1.) megrendezett **„Bolgár karácsony rendezvényen** részt vettek.

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy a közmeghallgatást követően Olumposzi Teadélutánra kerül sor.

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy **2017. december 9-én** 14.00 órakor megrendezésre kerül a **Nemzetiségek Hagyományőrző Karácsonyi Rendezvénye**. A Kőbányai Görög Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2017. december 12-én 17.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő **„Szerb irodalmi és Gasztronómiai esten** részt vesznek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2017. december 15-én 14.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Előd utca 1.) A Havasi Gyopár Alapítvány által szervezett **Civil karácsonyi ünnepségen** részt vesznek.

A kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodást kötöttek a **Budapest Főváros XVIII. kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal** (1184 Budapest, Üllői út 400).

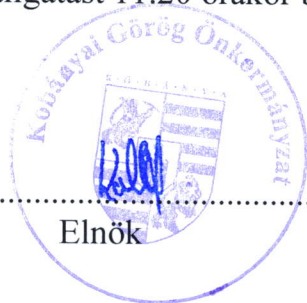
A Kőbányai Görög Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi görög nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű görög kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a közmeghallgatást 11.20 órakor bezárja.



K.m.f.

Bejlesztő

Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2017. december 3-án 11.00 órai kezdettel
megtartott közmeghallgatásán

1./ Kollátosz Jorgosz:.....

2./ Bajkai Vasziliki:.....

3./ Dr. Klicász Szpirosz.....

A Polgármesteri Hivatal részéről atnácskozási joggal:

dr. Éder Gábor jogász:.....

Jógáné Szabados Henrietta referens:.....

Meghívottak:

név	aláírás
1./ Hoteera Elefteria	
2./ Sztaudakis Tina	sztaudakis Tina
3./ Tomopulosz Helené	
4./ Karopulosz Tamasziné	
5./ Kemadzisz Petroszé	
6./ Bezisimulosz Vasziliszné	
7./ Kollátoszné Klicász P	Kollátoszné Klicász P
8./ Kollátosz Jorgosz	Kollátosz Jorgosz
9./ Kollátosz Jorgosz	Kollátosz Jorgosz
10./ Kollátosz Jorgosz	Kollátosz Jorgosz
11./ Joaniolisz Lazarosziné	